



Since 1972

KARTA CHARAKTERYSTYKI

Sporządzona zgodnie z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 z późniejszymi zmianami

**Lakierobejca do drewna
szybkoschnąca**

1 SEKCJA 1: IDENTYFIKACJA SUBSTANCJI/MIESZANINY I IDENTYFIKACJA PRZEDSIĘBIORSTWA

1.1 Identyfikator produktu

Nazwa:	Lakierobejca do drewna szybkoschnąca
Zawiera:	Nie dotyczy.
Nazwa handlowa:	Lakierobejca do drewna szybkoschnąca
Numer UFI:	Nie dotyczy.
Nr CAS:	nie dotyczy
Nr WE:	nie dotyczy
Nr indeksowy:	nie dotyczy
Nr rejestracji:	nie dotyczy
Data sporządzenia karty:	2021-02-18 r.
Data aktualizacji:	2021-02-18 r.
Wersja:	1.0

1.2 Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszaniny oraz zastosowania odradzane

Zastosowania zidentyfikowane: Przeznaczona jest do zabezpieczania drewna na zewnątrz takich jak altany, bramy, domy drewniane, ogrodzenia, okiennice, meble ogrodowe, więźba dachowa oraz wewnątrz pomieszczeń: boazeria, drewniane dekoracje, drzwi, okna, półki, meble.

Zastosowania odradzane: spożycie, wszystkie inne niż wymienione powyżej.

1.3 Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki

Dostawca: Dragon Poland Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Sp. k.
ul. Rtm. Witolda Pileckiego 5, 32-050 Skawina
tel.: +48 12 625 75 00; +48 12 623 80 80;
fax: +48 12 637 79 30
www.dragon.com.pl e-mail: info@dragon.com.pl

Adres e-mail osoby odpowiedzialnej za kartę charakterystyki: technologia4@dragon.com.pl

1.4 Numer telefonu alarmowego

112 (24 h/dobę); +48 12 625 75 00 (od godz. 8:00 do 16:00).

2 SEKCJA 2: IDENTYFIKACJA ZAGROŻEŃ

2.1 Klasyfikacja substancji lub mieszaniny

Zagrożenia wynikające z właściwości fizykochemicznych:

Nie jest klasyfikowany.

Zagrożenia dla człowieka:

Nie jest klasyfikowany.

Dragon Poland

Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Sp. k.
ul. rtm. Witolda Pileckiego 5, 32-050 Skawina, Poland
REGON: 122707541 | KRS: 0000438759 | NIP: 677-237-20-06 | BDO: 000027665

tel. +48 12 625 75 00
fax: +48 12 637 79 30
www.dragon.com.pl





Since 1972

KARTA CHARAKTERYSTYKI

Lakierobejca do drewna
szybkoschnąca

Sporządzona zgodnie z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 z późniejszymi zmianami

Zagrożenia dla środowiska:

Nie jest klasyfikowany.

2.2 Elementy oznakowania

Piktogram: nie dotyczy

Hasło ostrzegawcze: nie dotyczy

Zawiera: nie dotyczy

EUH208 - Zawiera mieszaninę poreakcyjną 5-chloro-2-metylo-2H-izotiazol-3-onu [nr WE 247-500-7] i 2-metylo-2H-izotiazol-3-onu [nr WE 220-239-6] (3:1), 1,2-benzoizotiazol-3(2H)-onu. Może powodować wystąpienie reakcji alergicznej.

EUH210: Karta charakterystyki dostępna na żądanie.

EUH211: Uwaga! W przypadku rozpylania mogą się tworzyć niebezpieczne respirabilne kropelki. Nie wdychać rozpylonej cieczy lub mgły.

Uzupełniające elementy etykiety:

Produkt poddany działaniu produktów biobójczych: mieszaniny poreakcyjnej 5-chloro-2-metylo-2H-izotiazol-3-onu [nr WE 247-500-7] i 2-metylo-2H-izotiazol-3-onu [nr WE 220-239-6] (3:1), 1,2-benzoizotiazol-3(2H)-onu, tetrahydro-1,3,4,6-tetrakis(hydroksymetylo)imidazo[4,5-d]imidazol-2,5(1H,3H)-dionu, 3-jodo-2-propynylobutylokarbaminianu (IPBC).

Zwroty określające warunki bezpiecznego stosowania:

Nie dotyczy

2.3 Inne zagrożenia

Żadna z substancji wchodzących w skład mieszaniny nie spełnia kryteriów PBT lub vPvB zgodnie z załącznikiem XIII do rozporządzenia (WE) nr 1907/2006. Może tworzyć mieszaniny wybuchowe z powietrzem.

Żadna z substancji wymienionych w niniejszej karcie charakterystyki bezpieczeństwa nie została umieszczona w wykazie ustanowionym zgodnie z art. 59 ze względu na właściwości zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego, ani żadna z substancji w tej mieszaninie nie jest substancją zidentyfikowaną jako substancja powodująca zaburzenia endokrynologiczne zgodnie z ustalonymi kryteriami w rozporządzeniu delegowanym Komisji (UE) 2017/2100 lub rozporządzeniu Komisji (UE) 2018/605.

3 SEKCJA 3: SKŁAD / INFORMACJA O SKŁADNIKACH

3.1 Substancje

Nie dotyczy.

3.2 Mieszanki

Nazwa substancji:	Nr indeksowy:	nr CAS	nr WE	uł. masowy w %
ditlenek tytanu; [w postaci proszku o zawartości 1 % lub więcej cząstek o średnicy aerodynamicznej $\leq 10 \mu\text{m}$]	-	13463-67-7	236-675-5	< 5%

Dragon Poland

Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Sp. k.
ul. rtm. Witolda Pileckiego 5, 32-050 Skawina, Poland
REGON: 122707541 | KRS: 0000438759 | NIP: 677-237-20-06 | BDO: 000027665

tel. +48 12 625 75 00
fax: +48 12 637 79 30
www.dragon.com.pl





Since 1972

KARTA CHARAKTERYSTYKI

Sporządzona zgodnie z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 z późniejszymi zmianami

Lakierobejca do drewna
szybkoschnąca

nr rejestracji: 01-2119489379-17-0013

Zagrożenia wynikające z właściwości fizykochemicznych:

Nie jest klasyfikowany.

Zagrożenia dla człowieka

Nie jest klasyfikowany.

Zagrożenia dla środowiska:

Nie jest klasyfikowany.

* Specyficzne stężenia graniczne:

Nie dotyczy.

* Współczynnik M:

Nie dotyczy.

* Szacunkowa toksyczność ostra (ATE):

LD50 (doustnie) > 5000 mg / kg;

LC50 (wdychanie) > 6.82 mg / l air (MMAD = 1.55 µm, GSD = 1.70 µm)

* charakterystyka cząsteczek, która określa nanopostać:

Nie dotyczy.

Nazwa substancji:	Nr indeksowy:	nr CAS	nr WE	uł. masowy w %
1,2-benzoizotiazol-3(2H)-on	613-088-00-6	2634-33-5	220-120-9	>0.005% i <0.05%
nr rejestracji: -				

Zagrożenia wynikające z właściwości fizykochemicznych:

Nie jest klasyfikowany.

Zagrożenia dla człowieka

Acute Tox. 2 – Toksyczność ostra, kategoria zagrożenia 2

H330 - Wdychanie grozi śmiercią.

Acute Tox. 4 – Toksyczność ostra, kategoria zagrożenia 4

H302 – Działa szkodliwie po połknięciu.

Eye Dam. 1 – Poważne uszkodzenie oczu/działanie drażniące na oczy, kategoria zagrożenia 1

H318 – Powoduje poważne uszkodzenie oczu.

Skin Irrit. 2 – Działanie drażniące na skórę, kategoria zagrożenia 2

H315 – Działa drażniąco na skórę.

Skin. Sens. 1A – Działanie uczulające na układ oddechowy lub skórę, kategoria 1.

H317 – Może powodować reakcję alergiczną skóry.

Zagrożenia dla środowiska:

Aquatic Chronic 2 – Stwarzające zagrożenie dla środowiska wodnego – zagrożenie przewlekłe, kategoria 1.

H411 – Działa toksycznie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.

Aquatic Acute 1 – Działa toksycznie dla środowiska wodnego – zagrożenie krótkotrwałe, kategoria 1.

H400 – Działa bardzo toksycznie na organizmy wodne.

Dragon Poland

Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Sp. k.
ul. rtm. Witolda Pileckiego 5, 32-050 Skawina, Poland
REGON: 122707541 | KRS: 0000438759 | NIP: 677-237-20-06 | BDO: 000027665

tel. +48 12 625 75 00
fax: +48 12 637 79 30
www.dragon.com.pl





Since 1972

KARTA CHARAKTERYSTYKI

Lakierobejca do drewna
szybkoschnąca

Sporządzona zgodnie z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 z późniejszymi zmianami

* Specyficzne stężenia graniczne:

Skin Sens. 1; H317: C $\geq$ 0.05%

* Współczynnik M:

M(Acute)=1

* Szacunkowa toksyczność ostra (ATE):

LD50 (skóra, szczur) > 2000 mg/kg

LD50 (doustnie, szczur) 597 mg/kg

* charakterystyka cząsteczek, która określa nanopostać:

Nie dotyczy.

Nazwa substancji:	Nr indeksowy:	nr CAS	nr WE	utł. masowy w %
Mieszanina poreakcyjna 5-chloro-2-metylo-2H-izotiazol-3-onu [nr WE 247-500-7] i 2-metylo-2H- -izotiazol-3-onu [nr WE 220-239-6] (3:1) nr rejestracji: 01-2120764691-48-XXXX	631-167-00-5	55965-84-9	611-341-5	> 0,00015 i < 0,0015

Zagrożenia wynikające z właściwości fizykochemicznych:

Nie jest klasyfikowany.

Zagrożenia dla człowieka

Acute Tox. 3 – Toksyczność ostra, kategoria zagrożenia 3.

H301 – Działa toksycznie po połknięciu.

Acute Tox. 2 – Toksyczność ostra, kategoria zagrożenia 2

H310 – Grozi śmiercią w kontakcie ze skórą.

Acute Tox. 2 – Toksyczność ostra, kategoria zagrożenia 2

H330 – Wdychanie grozi śmiercią.

Skin Corr. 1B – Działanie żrące /drażniące na skórę, kategoria zagrożenia 1.

H314 – Powoduje poważne oparzenia skóry oraz uszkodzenia oczu.

Eye Dam. 1 – Poważne uszkodzenie oczu/działanie drażniące na oczy, kategoria zagrożenia 1

H318 – Powoduje poważne uszkodzenie oczu

Skin. Sens. 1A – Działanie uczulające na układ oddechowy lub skórę, kategoria 1.

H317 – Może powodować reakcję alergiczną skóry.

Zagrożenia dla środowiska:

Aquatic Chronic 1 – Stwarzające zagrożenie dla środowiska wodnego, kategoria zagrożenia 2.

H410 – Działa bardzo toksycznie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.

Aquatic Acute 1 – Działa toksycznie dla środowiska wodnego, kategoria zagrożenia 1.

H400 – Działa bardzo toksycznie na organizmy wodne.

* Specyficzne stężenia graniczne:

Skin Corr. 1C; H314: C $\geq$ 0.6%

Skin Irrit. 2; H315: 0,06% $\leq$ C < 0.6%

Eye Irrit. 2; H319: 0,06% $\leq$ C < 0.6%

Skin Sens. 1; H317: C $\geq$ 0.0015%

* Współczynnik M:

Aquatic Acute 1: M=100

Aquatic Chronic 1: M=100

Dragon Poland

Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Sp. k.

ul. rtm. Witolda Pileckiego 5, 32-050 Skawina, Poland

REGON: 122707541 | KRS: 0000438759 | NIP: 677-237-20-06 | BDO: 000027665

tel. +48 12 625 75 00

fax: +48 12 637 79 30

www.dragon.com.pl



Since 1972

KARTA CHARAKTERYSTYKI

Lakierobejca do drewna
szybkoschnąca

Sporządzona zgodnie z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 z późniejszymi zmianami

* Szacunkowa toksyczność ostra (ATE):

LD50 (skóra, szczur) 200-1000 mg/kg

LD50 (doustnie, szczur) 550 mg/kg

* charakterystyka cząsteczek, która określa nanopostać:

Nie dotyczy.

4 SEKCJA 4: ŚRODKI PIERWSZEJ POMOCY

4.1 Opis środków pierwszej pomocy

Drogi oddechowe:

W przypadku dolegliwości wyprowadzić poszkodowanego z miejsca narażenia. W przypadku utrzymujących się dolegliwości lub złego samopoczucia zapewnić pomoc lekarską.

Kontakt ze skórą:

W przypadku kontaktu ze skórą zdjąć zanieczyszczoną odzież. Zanieczyszczoną skórę dokładnie umyć dużą ilością wody z mydłem. W przypadku utrzymujących się dolegliwości skonsultować się z lekarzem.

Kontakt z oczami:

Zanieczyszczone oczy płukać ciągłym strumieniem wody, usunąć szkła kontaktowe (jeśli są) i kontynuować płukanie przez ok. 15 minut. Podczas płukania trzymać powieki szeroko rozwarte i poruszać gałką oczną. W przypadku wystąpienia i utrzymywania się objawów podrażnienia skonsultować się z lekarzem. UWAGA: Nie stosować zbyt silnego strumienia wody, aby nie uszkodzić rogówki.

Przewód pokarmowy:

W przypadku spożycia produktu wypłukać usta i wyprowadzić poszkodowanego na świeże powietrze, zapewnić ciepło i odpoczynek. Jeśli produkt został połknięty, a ofiara jest przytomna, należy podać jej wodę do picia. Jeśli pojawią się objawy lub wystąpi dyskomfort, wezwać lekarza.

4.2 Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia

Brak danych.

4.3 Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z poszkodowanym

Nie podawać niczego nieprzytomnej osobie i nie wywoływać wymiotów. Pokaż personelowi medycznemu kartę charakterystyki, etykietę lub pakiet.

Wskazówki dla lekarza: leczenie objawowe.

5 SEKCJA 5: POSTĘPOWANIE W PRZYPADKU POŻARU

5.1 Środki gaśnicze

Odpowiednie środki gaśnicze: Produkt nie jest klasyfikowany jako łatwopalny. Używać środków gaśniczych odpowiednich do otaczającego ognia (gaśnica proszkowa).

Niewłaściwe środki gaśnicze: Nie gasić pożaru strumieniem wody, ponieważ spowoduje to rozprzestrzenienie się ognia.

Dragon Poland

Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Sp. k.
ul. rtm. Witolda Pileckiego 5, 32-050 Skawina, Poland
REGON: 122707541 | KRS: 0000438759 | NIP: 677-237-20-06 | BDO: 000027665

tel. +48 12 625 75 00

fax: +48 12 637 79 30

www.dragon.com.pl





Since 1972

KARTA CHARAKTERYSTYKI

Sporządzona zgodnie z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 z późniejszymi zmianami

**Lakierobejca do drewna
szybkoschnąca**

5.2 Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną

To nie jest łatwopalna i wybuchowa mieszanina. Unikaj wdychania produktów spalania, mogą one stanowić zagrożenie dla zdrowia.

5.3 Informacje dla straży pożarnej

Stosować standardowe wyposażenie ochronne odpowiednie do pożarów.

6 SEKCJA 6: POSTĘPOWANIE W PRZYPADKU NIEZAMIERZONEGO UWOLNIENIA DO ŚRODOWISKA

6.1 Indywidualne środki ostrożności, wyposażenie ochronne i procedury w sytuacjach awaryjnych

Zachowaj ostrożność, rozlany produkt może spowodować śliskość powierzchni. Unikaj bezpośredniego kontaktu z oczami. Podczas usuwania mieszaniny stosować środki ochrony osobistej.

6.2 Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska

Nie dopuścić do przedostania się dużych ilości produktu do kanalizacji, cieków wodnych lub gleby.

6.3 Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia

Podjąć mechanicznie zmiatanie i zebrać w odpowiednim pojemniku w celu utylizacji. W razie konieczności skorzystać z pomocy firm uprawnionych do transportu i likwidowania odpadów.

6.4 Odniesienia do innych sekcji

Odnieść się również do sekcji 8 i 13 karty charakterystyki.

7 SEKCJA 7: POSTĘPOWANIE Z SUBSTANCJAMI I MIESZANINAMI ORAZ ICH MAGAZYNOWANIE

7.1 Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania

Zapobieganie pożarom i wybuchom: To nie jest łatwopalna i wybuchowa mieszanina.

Zapobieganie zatruciom: Przestrzegać dobrych praktyk higienicznych: nie jeść, nie pić i nie palić podczas pracy z produktem, myć ręce mydłem pod koniec każdej zmiany, zapobiegać zanieczyszczeniu odzieży. Używać środków ochrony osobistej zgodnie z sekcją 8 niniejszej karty charakterystyki.

7.2 Warunki bezpiecznego magazynowania, w tym informacje dotyczące wszelkich wzajemnych niezgodności

Przechowywać w oryginalnych zapieczętowanych i właściwie oznakowanych pojemnikach lub pojemnikach przeznaczonych dla tego produktu.

7.3 Szczególne zastosowanie(-a) końcowe

Zobacz sekcja 1.2.

Dragon Poland

Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Sp. k.
ul. rtm. Witolda Pileckiego 5, 32-050 Skawina, Poland
REGON: 122707541 | KRS: 0000438759 | NIP: 677-237-20-06 | BDO: 000027665

tel. +48 12 625 75 00

fax: +48 12 637 79 30

www.dragon.com.pl





Since 1972

KARTA CHARAKTERYSTYKI

Sporządzona zgodnie z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 z późniejszymi zmianami

Lakierobejca do drewna
szybkoschnąca

8 SEKCJA 8: KONTROLA NARAŻENIA / ŚRODKI OCHRONY INDYWIDUALNEJ

8.1 Parametry dotyczące kontroli

Substancje z dopuszczalnymi wartościami narażenia zawodowego:

Ditlenek tytanu:

DNEL (long-term, by inhalation, inhaled dust in general, not substance specific)	10 mg/m ³
PNEC aqua (freshwater):	0.127 mg/l
PNEC aqua (sea water):	1 mg/l
PNEC aqua (occasional leakage):	0.61 mg/l
PNEC sediment (freshwater):	1000 mg/kg
PNEC sediment (sea water):	100 mg/kg
PNEC soil:	100 mg/kg
PNEC (sewage treatment plant):	100 mg/l
PNEC (oral, mammals):	1667 mg/kg

- *Rozporządzenie Ministra Pracy i Polityki Społecznej z dnia 12 czerwca 2018 roku w sprawie najważniejszych dopuszczalnych stężeń i natężeń czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz.U. 2018 poz. 1286).*
- *Dyrektywa Komisji 2000/39/WE z dnia 8 czerwca 2000 r. ustanawiająca pierwszą listę indykatywnych wartości granicznych narażenia na czynniki zewnętrzne podczas pracy w związku z wykonaniem dyrektywy Rady 98/24/EWG w sprawie ochrony zdrowia i bezpieczeństwa pracowników przed ryzykiem związanym z czynnikami chemicznymi w miejscu pracy (WE 2000, nr 39 z późniejszymi zmianami).*

Wartości DNEL i PNEC:

Brak danych.

Informacje o procedurach monitorowania zawartości składników niebezpiecznych w powietrzu:

- *Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 2 lutego 2011 r. w sprawie badań i pomiarów czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz. U. 2011, Nr 33, Poz. 166);*
- *PN-ISO 4225:1999 Jakość powietrza. Zagadnienia ogólne. Terminologia.*
- *PN-EN 14042:2010 Powietrze na stanowiskach pracy. Przewodnik użytkowania i stosowania procedur do oceny narażenia na czynniki chemiczne i biologiczne.*
- *PN-EN 689:2018-07 Narażenie na stanowiskach pracy - Pomiar narażenia inhalacyjnego na czynniki chemiczne - Strategia badania zgodności z wartościami dopuszczalnymi.*

Jeżeli stężenie poszczególnych substancji na stanowisku pracy jest ustalone i znane, doboru środków ochrony indywidualnej należy dokonywać z uwzględnieniem jej stężenia, czasu ekspozycji oraz czynności wykonywanych przez pracownika. W sytuacji awaryjnej, kiedy stężenie substancji na stanowisku pracy nie jest znane, należy stosować środki ochrony indywidualnej o najwyższej zalecanej klasie ochrony.

Pracodawca jest zobowiązany zapewnić, aby stosowane środki ochrony indywidualnej oraz odzież i ubranie robocze posiadały właściwości ochronne i użytkowe oraz zapewnić odpowiednie ich pranie, konserwację, naprawę i odkażanie.

Zalecane badania wstępne i okresowe pracowników należy przeprowadzić zgodnie z:

Dragon Poland

Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Sp. k.
ul. rtm. Witolda Pileckiego 5, 32-050 Skawina, Poland
REGON: 122707541 | KRS: 0000438759 | NIP: 677-237-20-06 | BDO: 000027665

tel. +48 12 625 75 00
fax: +48 12 637 79 30
www.dragon.com.pl





Since 1972

KARTA CHARAKTERYSTYKI

Lakierobejca do drewna
szybkoschnąca

Sporządzona zgodnie z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 z późniejszymi zmianami

- *Rozporządzeniem Ministra Zdrowia i Opieki Społecznej z dnia 30 maja 1996 r. w sprawie przeprowadzania badań lekarskich pracowników, zakresu profilaktycznej opieki zdrowotnej nad pracownikami oraz orzeczeń lekarskich wydanych do celów przewidzianych w Kodeksie Pracy (Dz. U. 1996, Nr 69, Poz. 332 z późniejszymi zmianami).*

8.2 Kontrola narażenia

Stosowane środki ochrony osobistej powinny spełniać wymogi:

- *☑ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/425 z dnia 9 marca 2016 r. w sprawie środków ochrony indywidualnej i uchylenia dyrektywy Rady 89/686/EWG.*

Stosowne techniczne środki kontroli:

Zaleca się stosowanie ogólnej wentylacji i / lub lokalnego wyciągu w celu utrzymania stężeń szkodliwych czynników poniżej obowiązujących maksymalnych limitów ekspozycji. Lokalne systemy wentylacji wyciągowej są preferowaną metodą, ponieważ pozwalają kontrolować emisje u źródła i zapobiegają rozprzestrzenianiu się zanieczyszczeń po całym obszarze roboczym.

Indywidualne środki ochrony:

Ochrona oczu lub twarzy:

Nie są wymagane żadne specjalne środki ostrożności, ale dobrą praktyką jest noszenie okularów ochronnych. Zaleca się zainstalowanie myjek do oczu w miejscu pracy.

Ochrona skóry:

Nie są wymagane żadne specjalne środki ostrożności, ale aby zminimalizować ryzyko, zaleca się, aby personel nosił odzież ochronną, antypoślizgowe obuwie robocze i rękawice, np. nitrylowe o grubości > 0,1 mm i czasie penetracji > 480 minut. Rękawiczki należy regularnie wymieniać lub natychmiast, jeśli pojawią się oznaki zużycia lub uszkodzenia (jeśli są rozdarte, przekłute) lub ich wygląd zmienia się (pod względem koloru, elastyczności, kształtu).

- *PN-EN ISO 374-1:2017 Rękawice chroniące przed niebezpiecznymi substancjami chemicznymi i mikroorganizmami - Część 1: Terminologia i wymagania dotyczące ryzyka chemicznego.*
- *PN-EN 16523-1+A1:2018-11 Wyznaczanie odporności materiału na przenikanie substancji chemicznych Część 1: Przenikanie potencjalnie niebezpiecznych ciekłych substancji chemicznych w warunkach ciągłego kontaktu.*

Ochrona dróg oddechowych:

W normalnych warunkach użytkowania przy wystarczającej wentylacji nie jest wymagany sprzęt do ochrony dróg oddechowych, ale nie należy wdychać par, rozpylonej cieczy lub mgły. Jeżeli istnieje ryzyko narażenia na skoncentrowane opary, personel powinien nosić półmaski z wkładem P2.

- *PN-EN 14387+A1:2010 Sprzęt ochronny układu oddechowego. Pochłaniacz(-e) i filtropochłaniacz(-e). Wymagania, badanie, znakowanie.*

Kontrola narażenia środowiska:

Zabezpieczyć substancję przed przedostaniem się do gleby, kanalizacji i cieków wodnych.

9 SEKCJA 9: WŁAŚCIWOŚCI FIZYCZNE I CHEMICZNE

9.1 Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych

Dragon Poland

Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Sp. k.
ul. rtm. Witolda Pileckiego 5, 32-050 Skawina, Poland
REGON: 122707541 | KRS: 0000438759 | NIP: 677-237-20-06 | BDO: 000027665

tel. +48 12 625 75 00
fax: +48 12 637 79 30
www.dragon.com.pl





Since 1972

KARTA CHARAKTERYSTYKI

Sporządzona zgodnie z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 z późniejszymi zmianami

Lakierobejca do drewna
szybkoschnąca

a) Stan skupienia	ciecz
b) Kolor	zgodnie z gamą kolorystyczną
c) Zapach	charakterystyczny (dyspersyjny)
d) Temperatura topnienia/krzepnięcia	0°C
e) Temperatura wrzenia lub początkowa temperatura wrzenia lub zakres temperatur wrzenia	100°C
f) Palność materiałów	Produkt niepalny
g) Górna/dolna granica wybuchowości	Nie dotyczy
h) Temperatura zapłonu	Nie dotyczy
i) Temperatura samozapłonu	Nie dotyczy
j) Temperatura rozkładu	Nie dotyczy
k) pH	nie określono
l) Lepkość kinematyczna	nie określono
m) Rozpuszczalność	rozpuszczalny w wodzie,
n) Współczynnik podziału: n-oktanol/woda	nie dotyczy mieszanin
o) Prężność pary	nie określono
p) Gęstość	1,02 ± 0,02 g/cm ³
q) Względna gęstość pary	nie określono
r) Charakterystyka cząsteczek	zastosowanie tylko dla ciał stałych

9.2 Inne informacje

Informacje dotyczące klas zagrożenia fizycznego:
Inne właściwości bezpieczeństwa:

zobacz punkt 9.1.
nie dotyczy

10 SEKCJA 10: STABILNOŚĆ I REAKTYWNOŚĆ

10.1 Reaktywność

Mieszanina nie jest reaktywna podczas magazynowania i używania zgodnie z instrukcją.

10.2 Stabilność chemiczna

Stabilny chemicznie podczas magazynowania i używania zgodnie z instrukcją.

10.3 Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji

Nie reaguje w zalecanych warunkach użytkowania.

10.4 Warunki, których należy unikać

Brak dostępnych danych. Nie wystąpią żadne niebezpieczne reakcje, jeśli produkt będzie przechowywany i używany zgodnie z zaleceniami. Używać i przechowywać w temperaturze pokojowej.

10.5 Materiały niezgodne

Brak dostępnych informacji.

Dragon Poland

Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Sp. k.
ul. rtm. Witolda Pileckiego 5, 32-050 Skawina, Poland
REGON: 122707541 | KRS: 0000438759 | NIP: 677-237-20-06 | BDO: 000027665

tel. +48 12 625 75 00
fax: +48 12 637 79 30
www.dragon.com.pl





Since 1972

KARTA CHARAKTERYSTYKI

Sporządzona zgodnie z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 z późniejszymi zmianami

Lakierobejca do drewna
szybkoschnąca

10.6 Niebezpieczne produkty rozkładu

Nie nastąpi rozkład, jeśli produkt będzie przechowywany i używany zgodnie z zaleceniami. W zależności od warunków rozkładu może wydzielać się dwutlenek węgla (CO₂), tlenek węgla i inne związki organiczne.

11 SEKCJA 11: INFORMACJE TOKSYKOLOGICZNE

11.1 Informacje na temat klas zagrożenia zdefiniowanych w rozporządzeniu (WE) nr 1272/2008

a) toksyczność ostra;

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

ditlenek tytanu:

LD50 (doustnie) > 5000 mg/kg;

LC50 (wdychanie) > 6.82 mg/l air (MMAD = 1.55 µm, GSD = 1.70 µm)

1,2-benzoizotiazol-3(2H)-on:

LD50 (skóra, szczur) > 2000 mg/kg

LD50 (doustnie, szczur) 597 mg/kg;

Mieszanina poreakcyjna 5-chloro-2-metylo-2H-izotiazol-3-onu [nr WE 247-500-7] i 2-metylo-2H-izotiazol-3-onu [nr WE 220-239-6] (3:1):

LD50 (skóra, szczur) 200-1000 mg/kg

LD50 (doustnie, szczur) 550 mg/kg;

b) działanie żrące/drażniące na skórę;

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

c) poważne uszkodzenie oczu/działanie drażniące na oczy;

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione..

d) działanie uczulające na drogi oddechowe lub skórę;

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione, ale produkt zawiera mieszaninę poreakcyjną 5-chloro-2-metylo-2H-izotiazol-3-onu [nr WE 247-500-7] i 2-metylo-2H-izotiazol-3-onu [nr WE 220-239-6] (3:1) oraz 1,2-benzoizotiazol-3(2H)-on i może powodować reakcję alergiczną.

e) działanie mutagenne na komórki rozrodcze;

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

f) rakotwórczość;

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

g) szkodliwe działanie na rozrodczość;

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

h) działanie toksyczne na narządy docelowe – narażenie jednorazowe;

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

i) działanie toksyczne na narządy docelowe – narażenie powtarzane;

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

j) zagrożenie spowodowane aspiracją.

W oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

Dragon Poland

Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Sp. k.
ul. rtm. Witolda Pileckiego 5, 32-050 Skawina, Poland
REGON: 122707541 | KRS: 0000438759 | NIP: 677-237-20-06 | BDO: 000027665

11.2 Informacje

tel. +48 12 625 75 00
fax: +48 12 637 79 30
www.dragon.com.pl



Since 1972

KARTA CHARAKTERYSTYKI

Sporządzona zgodnie z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 z późniejszymi zmianami

Lakierobejca do drewna
szybkoschnąca

o innych zagrożeniach

Informacje o niepożądanych skutkach dla zdrowia spowodowanych przez właściwości zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego: nie dotyczy

Inne informacje: nie dotyczy

12 SEKCJA 12: INFORMACJE EKOLOGICZNE

12.1 Toksyczność

ditlenek tytanu:

LC50 (toksyczność ostra, ryba, *Oncorhynchus mykiss*) >100 mg/l/96 h

(testowany w słodkiej wodzie zgodnie z OECD Guideline 203)

LC50 (toksyczność ostra, bezkręgowce, *Daphnia magna*) >100 mg/l/48 h

(testowany w słodkiej wodzie zgodnie z OECD Guideline 202)

EC10 / LC10 lub NOEC osad słodkowodny: 100,000 mg/kg

EC10 / LC10 lub NOEC Toksyczność dla mikroorganizmów wodnych w oczyszczalniach ścieków: 1000 mg / l

1,2-benzoizotiazol-3(2H)-on:

NOECm (toksyczność, obliczona) 0.08 mg/L

Działa bardzo toksycznie na środowisko wodne.

Działa toksycznie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.

Mieszanina poreakcyjna 5-chloro-2-metylo-2H-izotiazol-3-onu [nr WE 247-500-7] i 2-metylo-2H-izotiazol-3-onu [nr WE 220-239-6] (3:1):

EC50 (toksyczność – *Pseudokirchneriella subcapitata* 72h) 48 mg/L

EC50 (toksyczność - *Dafnie*, 48 h) 0,1 mg/L

EC50 (toksyczność – *Skeletonema costatum*, 48h) 0,0052 mg/L

LC50 (toksyczność – *Onchorhynchus mykiss*, 96h) 0,22 mg/L

NOEC (toksyczność – *Skeletonema costatum*, 48h) 0,00064 mg/L

NOEC (toksyczność – *Dafnie*, 21 dni) 4 mg/L

NOEC (toksyczność – *Pseudokirchneriella subcapitata*, 72h) 0,0012 mg/L

EC50 (toksyczność ostra – osad czynny, 3h) 7,92 mg/L

EC20 (toksyczność ostra – osad czynny, 3h) 0,97 mg/L

12.2 Trwałość i zdolność do rozkładu

1,2-benzoizotiazol-3(2H)-on:

Substancja ulega biodegradacji w czynnym odcinku osadowym.

Mieszanina poreakcyjna 5-chloro-2-metylo-2H-izotiazol-3-onu [nr WE 247-500-7] i 2-metylo-2H-izotiazol-3-onu [nr WE 220-239-6] (3:1):

Łatwo biodegradowalna, potencjał do szybkiej degradacji substancji organicznych > 60 %.

12.3 Zdolność do bioakumulacji

1,2-benzoizotiazol-3(2H)-on:

Nie kumuluje się w żywych organizmach.

Mieszanina poreakcyjna 5-chloro-2-metylo-2H-izotiazol-3-onu [nr WE 247-500-7] i 2-metylo-2H-izotiazol-3-onu [nr WE 220-239-6] (3:1):

Potencjał bioakumulacyjny: BCF = 3,16.

Współczynnik podziału oktan-woda LogKow ≤ 0,71.

Dragon Poland

Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Sp. k.

ul. rtm. Witolda Pileckiego 5, 32-050 Skawina, Poland

REGON: 122707541 | KRS: 0000438759 | NIP: 677-237-20-06 | BDO: 000027665

tel. +48 12 625 75 00

fax: +48 12 637 79 30

www.dragon.com.pl



Since 1972

KARTA CHARAKTERYSTYKI

Sporządzona zgodnie z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 z późniejszymi zmianami

**Lakierobejca do drewna
szybkoschnąca**

12.4 Mobilność w glebie

Brak dostępnych danych.

12.5 Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB

Żadna z substancji wchodzących w skład mieszaniny nie spełnia kryteriów PBT lub vPvB zgodnie z załącznikiem XIII.

12.6. Właściwości zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego

Właściwości zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego

Informacje o niepożądanych skutkach dla środowiska spowodowanych przez właściwości zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego: nie dotyczy

12.6 Inne szkodliwe skutki działania

Brak danych.

13 SEKCJA 13: POSTĘPOWANIE Z ODPADAMI

13.1. Metody unieszkodliwiania odpadów

Kod odpadu: 08 04 99 Inne niewymienione odpady

Nie wylewać do kanalizacji. Nie dopuścić do zanieczyszczenia wód powierzchniowych lub gruntowych. Nie wyrzucać na miejskie wysypiska śmieci. Rozważ ponowne użycie. Odzysk lub unieszkodliwianie odpadów produktu powinno być wykonywane przez licencjonowanego operatora zgodnie z obowiązującymi przepisami.

Kod odpadu: 15 01 01 Opakowania z papieru i tektury

Kod odpadu: 15 01 02 Opakowania z tworzyw sztucznych.

Odzysk lub unieszkodliwianie odpadów produktu należy przeprowadzać zgodnie z obowiązującymi przepisami. Po wyczyszczeniu pojemniki wielokrotnego użytku należy wykorzystać ponownie. Odpady opakowaniowe należy utylizować w profesjonalnie licencjonowanych spalarniach lub zakładach przetwarzania / unieszkodliwiania odpadów.

- Ustawa z dnia 14 grudnia 2012 r. o odpadach (Dz.U.2013, nr 0, poz. 21).
- Ustawa z dnia 13 czerwca 2013 r. o gospodarce opakowaniami i odpadami opakowaniowymi (Dz.U.2013, poz. 888).
- Rozporządzenie Ministra Środowiska z dnia 9 grudnia 2014 r. w sprawie katalogu odpadów (Dz.U.2014, poz. 1923).

14 SEKCJA 14: INFORMACJE DOTYCZĄCE TRANSPORTU

Mieszanina podlega przepisom dotyczącym przewozu towarów niebezpiecznych zawartych w ADR (transport drogowy), RID (transport kolejowy), IMDG (transport morski), ICAO/IATA (transport lotniczy).

Dragon Poland

Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Sp. k.
ul. rtm. Witolda Pileckiego 5, 32-050 Skawina, Poland
REGON: 122707541 | KRS: 0000438759 | NIP: 677-237-20-06 | BDO: 000027665

tel. +48 12 625 75 00
fax: +48 12 637 79 30
www.dragon.com.pl





Since 1972

KARTA CHARAKTERYSTYKI

Sporządzona zgodnie z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 z późniejszymi zmianami

**Lakierobejca do drewna
szybkoschnąca**

14.1 Numer UN lub numer identyfikacyjny ID	Nie dotyczy
14.2 Prawidłowa nazwa przewozowa UN	Nie dotyczy
14.3 Klasa(-y) zagrożenia w transporcie	Nie dotyczy
14.4 Grupa pakowania	Nie dotyczy
14.5 Zagrożenia dla środowiska	Nie dotyczy
14.6 Szczególne środki ostrożności dla użytkowników	Nie dotyczy
14.7 Transport morski luzem zgodnie z instrumentami IMO	Nie dotyczy

15 SEKCJA 15: INFORMACJE DOTYCZĄCE PRZEPISÓW PRAWNYCH

15.1 Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska specyficzne dla substancji lub mieszaniny

- Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006r. w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosownych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH) i utworzenia Europejskiej Agencji Chemikaliów, zmieniające dyrektywę 1999/45/WE oraz uchylające rozporządzenie rady (EWG) nr 793/93 i rozporządzenie Komisji (WE) nr 1488/94, jak również dyrektywę Rady 76/769/EWG i dyrektywy Komisji 91/155/EWG, 93/67/EWG, 93/105/WE i 2000/21/WE (sprostowanie Dz. Urz. L 133 Z 29.05.2007 z późn. zmianami).
- Rozporządzenie Komisji (UE) Nr 2015/830 z dnia 28 maja 2015 r. zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosownych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH) (Dz. Urz. L 132 z 29.05.2015).
- Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1272/2008 z dnia 16 grudnia 2008 r. w sprawie klasyfikacji, oznakowania i pakowania substancji i mieszanin, zmieniające i uchylające dyrektywy 67/548/EWG i 1999/45/WE oraz zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 (Dz. Urz. UE L Nr 353 z 31.12.2008 r. z późniejszymi zmianami).
- Ustawa z dnia 25 lutego 2011 r. o substancjach chemicznych i ich mieszaninach (tekst jednolity, Dz.U.2011, nr 63, poz. 322, z późniejszymi zmianami).
- Ustawa z dnia 27.04.2001 r. Prawo ochrony środowiska (tekst jednolity Dz.U.2001, nr 62, poz. 627, z późniejszymi zmianami).
- Ustawa z dnia 11 maja 2001 r. o obowiązkach przedsiębiorców w zakresie gospodarowania niektórymi odpadami oraz o opłacie produktowej i opłacie depozytowej (tekst jednolity Dz.U.2001, nr 63, poz. 639, z późniejszymi zmianami).
- Rozporządzenie Ministra Środowiska z dnia 18 listopada 2014 r. w sprawie warunków, jakie należy spełnić przy wprowadzaniu ścieków do wód lub do ziemi, oraz w sprawie substancji szczególnie szkodliwych dla środowiska wodnego (Dz.U. 2014 nr 0 poz.1800).
- Rozporządzenie Ministra Środowiska z dnia 24 sierpnia 2012 r. w sprawie niektórych poziomów substancji w powietrzu (Dz.U.2012, Poz. 1031).
- Rozporządzenie Ministra Środowiska z dnia 26 stycznia 2010 r. w sprawie wartości odniesienia dla niektórych substancji w powietrzu (Dz.U.2010, Nr 16, Poz. 87).
- Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 30 grudnia 2004 r. w sprawie bezpieczeństwa i higieny pracy związanej z występowaniem w miejscu pracy czynników chemicznych (Dz.U.2005, Nr 11, Poz. 86 z późniejszymi zmianami).

Dragon Poland

Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Sp. k.
ul. rtm. Witolda Pileckiego 5, 32-050 Skawina, Poland
REGON: 122707541 | KRS: 0000438759 | NIP: 677-237-20-06 | BDO: 000027665

tel. +48 12 625 75 00
fax: +48 12 637 79 30
www.dragon.com.pl





Since 1972

KARTA CHARAKTERYSTYKI

Lakierobejca do drewna
szybkoschnąca

Sporządzona zgodnie z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 z późniejszymi zmianami

- Rozporządzenie Ministra Pracy i Polityki Socjalnej z dnia 26 września 1997 r. w sprawie ogólnych przepisów bezpieczeństwa i higieny pracy (tekst jednolity Dz.U.1997, Nr 129, Poz. 844, z późniejszymi zmianami).
- Rozporządzenie Ministra Gospodarki z dnia 8 lipca 2010 r. w sprawie minimalnych wymagań, dotyczących bezpieczeństwa i higieny pracy, związanych z możliwością wystąpienia w miejscu pracy atmosfery wybuchowej (Dz.U.2010, Nr 138, Poz. 931).
- Ustawa z dnia 19 sierpnia 2011 r. o przewozie towarów niebezpiecznych (Dz.U.2011, Nr 227, Poz. 1367 z późniejszymi zmianami).
- Regulamin dla Międzynarodowego Przewozu Kolejami Towarów Niebezpiecznych RID (Dz.U.2009, Nr 167, Poz. 1318 z późniejszymi zmianami).
- Umowa Europejska dotycząca Międzynarodowego Przewozu Drogowego Towarów Niebezpiecznych ADR (zał. do Dz.U.2009, Nr 27, Poz. 162).
- Ustawa z dnia 24 sierpnia 1991 r. o ochronie przeciwpożarowej (tekst jednolity Dz.U.2009, nr 178, poz. 1380).
- ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (UE) 2020/878 z dnia 18 czerwca 2020 r. zmieniające załącznik II do rozporządzenia (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH).

15.2 Ocena bezpieczeństwa chemicznego

Producent mieszaniny nie dokonywał oceny bezpieczeństwa chemicznego.

16 SEKCJA 16: INNE INFORMACJE

Karta charakterystyki została sporządzona na podstawie informacji zawartych w kartach charakterystyki substancji dostarczonych przez producentów oraz aktualnie obowiązujących przepisów.

Klasyfikacji mieszaniny dokonano na podstawie obliczeń oraz wyników badań temperatury zapłonu i temperatury wrzenia.

Inne źródła danych:

IUCLID Data Bank (European Commission – European Chemicals Bureau).

ESIS – European Chemical Substances Information System (European Chemicals Bureau).

Data aktualizacji	Zakres aktualizacji	Wersja
2021-02-18	Stworzenie karty charakterystyki.	1.0 (SDS/DLDS_BI_SZ/PL/2021-02-18)

Informacje zamieszczone w karcie charakterystyki mają na celu opisanie produktu jedynie z punktu wymagań bezpieczeństwa. Użytkownik jest odpowiedzialny za stworzenie warunków bezpiecznego używania produktu i to on bierze na siebie odpowiedzialność za skutki wynikające z niewłaściwego stosowania niniejszego produktu.

Informacje zawarte w niniejszej karcie charakterystyki dotyczą wyłącznie tytułowego produktu i nie mogą być aktualne lub wystarczające dla tego produktu użytego w połączeniu z innymi materiałami lub różnych zastosowaniach.

Stosujący produkt jest zobowiązany do przestrzegania wszystkich obowiązujących norm i przepisów, a także ponosi odpowiedzialność wynikającą z niewłaściwego wykorzystania informacji zawartych w karcie charakterystyki lub niewłaściwego zastosowania produktu.

Dragon Poland

Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Sp. k.
ul. rtm. Witolda Pileckiego 5, 32-050 Skawina, Poland
REGON: 122707541 | KRS: 0000438759 | NIP: 677-237-20-06 | BDO: 000027665

tel. +48 12 625 75 00
fax: +48 12 637 79 30
www.dragon.com.pl





Since 1972

KARTA CHARAKTERYSTYKI

Lakierobejca do drewna
szybkoschnąca

Sporządzona zgodnie z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 z późniejszymi zmianami

Objaśnienie skrótów i akronimów występujących w karcie charakterystyki:

NDS – Najwyższe dopuszczalne stężenie

NDSch – Najwyższe dopuszczalne stężenie chwilowe

vPvB – (Substancja) Bardzo trwała wykazująca bardzo dużą zdolność do bioakumulacji

PBT – (Substancja) Trwała, wykazująca zdolność do bioakumulacji i toksyczna

PNEC – Przewidywane stężenie nie powodujące skutków

DNEL – Poziom nie powodujący zmian

BCF – Współczynnik biokoncentracji

LD50 – Dawka, przy której obserwuje się zgon 50% badanych zwierząt

LC50 – Stężenie, przy którym obserwuje się zgon 50% badanych zwierząt

EC_x – Stężenie, przy którym obserwuje się X% zmniejszenie wzrostu lub szybkości wzrostu

IC50 – Stężenie, przy którym obserwuje się 50% inhibicję badanego parametru

RID – Regulamin dla międzynarodowego przewozu kolejami towarów niebezpiecznych

ADR – Umowa europejska dotycząca międzynarodowego przewozu drogowego towarów niebezpiecznych

IMDG – Międzynarodowy Kodeks Morski Towarów Niebezpiecznych

IATA – Międzynarodowe Zrzeszenie Przewoźników Powietrznych

Szkolenia:

W zakresie postępowania, bezpieczeństwa i higieny pracy z substancjami i mieszaninami niebezpiecznymi.

Dragon Poland

Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Sp. k.

ul. rtm. Witolda Pileckiego 5, 32-050 Skawina, Poland

REGON: 122707541 | KRS: 0000438759 | NIP: 677-237-20-06 | BDO: 000027665

tel. +48 12 625 75 00

fax: +48 12 637 79 30

www.dragon.com.pl

